



中央广播电视大学教材

基础韩语

(1)

张英美 编著



中央广播电视大学出版社

中央广播电视大学教材

基础韩语(1)

张英美 编著



中央广播电视大学出版社

北 京

图书在版编目(CIP)数据

基础韩语. 1/张英美编著. —北京: 中央广播
电视大学出版社, 2010. 2
ISBN 978-7-304-04478-7

I. ①基… II. ①张… III. ①朝鲜语—电视大学
—教学 IV. ①H55

中国版本图书馆CIP数据核字(2010)第022370号

版权所有, 翻印必究。

中央广播电视大学教材

基础韩语(1)

张英美 编著

出版·发行: 中央广播电视大学出版社

电话: 发行部 010-58840200

总编室 010-68182524

网址: <http://www.crtvup.com.cn>

地址: 北京市海淀区西四环中路45号 邮编: 100039

经销: 新华书店北京发行所

责任编辑: 许 岚

版式设计: 张利萍

责任印制: 赵联生

印刷: 北京云浩印刷有限责任公司

印数: 0001~2000

版本: 2010年2月第1版

2010年2月第1次印刷

开本: 787×1092 1/16

印张: 15.5 字数: 287千字

书号: ISBN 978-7-304-04478-7

定价: 21.00元

(如有缺页或倒装, 本社负责退换)

总序

1992年中韩建交以来,两国在政治、经济、文化等各个领域的交流日益增强。同时受到“韩流”的影响,学习韩语、想了解韩国文化的人越来越多。为了满足社会对韩语人才的需求、满足不同阶层学习者的需要,中央广播电视大学依托吉林广播电视大学开设了开放教育专科共享专业——商务韩语专业。

为了满足“商务韩语专业”教学需要,吉林广播电视大学与延边大学朝鲜—韩国语学院合作,组织该学院教师和吉林电大教师,依据中央广播电视大学商务韩语专业基础课程和专业课程教学大纲的要求编写了一系列教材,包括:《韩语语音》、《基础韩语(1)》、《基础韩语(2)》、《基础韩语(3)》、《基础韩语(4)》、《韩语听说(1)》、《韩语听说(2)》、《韩语听说(3)》、《韩语阅读》、《韩语写作》、《韩国概况》、《商务韩语会话》、《中韩互译》、《商务韩语阅读》、《商务韩语写作》、《韩国礼仪》、《旅游韩语》、《文秘韩语》、《饭店韩语》、《韩语影视欣赏》、《韩语经贸报刊选读》、《商务韩语等级考试(初级)》、《商务韩语等级考试(中级)》、《商务韩语等级考试(高级)》等24本。内容基本上能够满足商务韩语专业(专科)全部专业课程所需,既包括听、说、读、写、译等韩语语言基础知识,也包括了韩国文化、韩国文学等文化修养方面的知识。

在本系列教材的编写过程中,根据学习者韩语零起点、远程业余自主学习的特点,一方面着重从最基础的知识点切入,并插入大量的图画与图表,对重点、难点,进行由浅入深、循序渐进的详细讲解,力求为学习者提供最大的方便。另一方面着重从基本句型入手,在注重提高学习者的韩语听说能力方面倾注了大量的心血,以便使学习者尽快掌握韩语的基本会话技能,同时更多地了解韩国文化,进而达到商务韩语专业的学习目标。

延边大学朝鲜—韩国语学院是国内培养韩语人才的重要基地,其开设的朝鲜(韩国)语言文学学科,是国内同类学科中唯一的国家级重点学科。该学院拥有一支具有丰富教学经验的师资队伍,且具有雄厚的科研实力。参与本系列教材编写的作者大都是长期从事韩语专业教学工作,具有丰富的教材编写经验的一线教师。吉林广播电视大学是直接承办商务韩语专业的省级电大,拥有极为丰富的韩语教学资源(包括人力资源)。我们充分相信他们编写的教材,一定能满足韩语学习者的需要。

商务韩语专业建设委员会

2010年2月

前言

《基础韩语(1)》是为中央广播电视大学商务韩语专业(专科)学生编写的教材,同时也供具有同等水平的自学者使用。该教材在编写时,作者全方位考虑零起点韩语学习者的需求,总结多年编写韩语教材和教学方面的经验,遵循外语教材编写的一般原则。

本教材的编写,力求质量上乘、内容完备,并从中国人学习韩语的角度出发,让学习者有系统而不困难地学到标准、纯正和自然的现代韩语。因此,本教材注重课文内容的实用性,有针对性地选择句型、语法和词汇,配以详明的解说和练习,同时也注意保持高度的科学性。

本教材由语音和课文、附录、参考文献组成,现将各部分内容介绍如下:

一、语音部分

该部分详细地介绍了韩语发音部位、发音方法、拼音规则、拼写方法及主要语音变化规则。

二、课文部分

该部分由正文、单词、语法解释、词语与用法说明、练习题及补充词汇组成。

1. 正文:所选课文力求语言标准,同时力求挑选学习韩语的人感兴趣的话题。此外,各课以叙述文为中心,编排会话,而且考虑到学习者的负担,各课重点力求均等。

2. 单词:除对译外,还标注了标准读音(包括长音)与汉字,以便正确掌握标准读音,了解汉字词原貌,掌握韩语汉字读音。生词用以下形式列出:

生词	汉字读音、读法	词类	汉语释义
----	---------	----	------

如: 건물(建物)	[건:물]	【名】	建筑物
-----------	-------	-----	-----

3. 语法解释:以丰富的用例进行便于理解的说明。解说力求简洁的同时,还特别强调用法上的特点,如句法特点、局限性等,并进行对比。

4. 词语与用法说明:课文出现的词汇,有些在用法上需要特别注意的则给予说明。

5. 练习:这是为了确保学到每课的重点,同时也便于学习者能自己确认对内容的理解和对词汇的掌握程度。

6. 补充词汇:除课文当中的单词以外,每课最后还提供了在练习中出现的有益于韩语学习的补充词汇。

本教材后附课文参考译文、练习参考答案、单词索引、语法索引,便于学习者和

教学者参考。

在编写本教材的过程中, 我们参考了国内外教材和语法书(详见参考文献部分)。延边大学朝鲜语专业金海守教授和延边大学朝鲜韩国学学院院长、博士生导师金永寿教授、延边大学博士生导师李敏德教授为本书的编写提出了宝贵意见, 在此衷心的感谢。

由于编写人员水平有限, 虽竭尽全力, 本教材中不足和不妥之处在所难免。恳请使用本教材的师生能提出宝贵的意见和建议, 以便修订时使其更加完善。

主 编

2010年1月

于延边大学

目 录

第一部分 语 音

第1课 韩语综述	2
第2课 韩语元音(1)——单元音	8
第3课 韩语辅音(1)	11
第4课 韩语元音(2)——复合元音	14
第5课 韩语辅音(2)	18
第6课 韩语收音	22
第7课 语音变化	27
语音练习	30

第二部分 课 文

제1과 저는 왕강입니다	36
제2과 이것은 무엇입니까?	43
제3과 방 안에 침대가 있습니다	52
제4과 우리 동네	61
종합연습(1)	69
제5과 하루 일과	73
제6과 주간 계획표	83
제7과 우리 가족	90
제8과 친구 소개	96
종합연습(2)	103
제9과 취미	106
제10과 생일	114
제11과 교통	123
제12과 쇼핑	132
종합연습(3)	139
제13과 하숙 생활	142

제14과 음식	149
제15과 편지	157
종합연습(4)	165

附录1 课文参考译文

第1课 我叫王刚	168
第2课 这是什么?	168
第3课 房间里有床	169
第4课 我居住的地方	170
第5课 我的一天	170
第6课 一周计划表	171
第7课 我的家庭	172
第8课 介绍朋友	172
第9课 兴趣	173
第10课 生日	174
第11课 交通	174
第12课 购物	175
第13课 寄宿生活	176
第14课 饮食	176
第15课 写信	177

附录2 练习参考答案

语音练习参考答案	179
课文练习参考答案	181

附录3 单词索引

附录4 语法索引

附录5 参考文献

4学时

第1课 韩语综述

1. 韩语综述

韩国是使用同一语言的单一民族国家，韩语在朝鲜半岛已有几千年的历史。目前，世界上使用韩语的人口大约有7 000万，韩语从其使用者的人数来看，在世界上排第11位。韩语的使用者们绝大部分生活在朝鲜半岛，还有500万散居在世界各地。韩语的标准语是首尔语。韩语有六大方言：东南方言，东北方言，西南方言，西北方言，济州方言，中部方言。韩语的语言历史很悠久，但文字的产生时间并不长，只有550多年的历史。韩文字诞生以前，朝鲜半岛文字借用了汉文，走了很长一段言文不一致的道路，就像我国“五四”以前口语和文言文的差异一样。

韩语文字产生于公元1443年，由朝鲜王朝第四代君主——世宗组织集贤殿的学士们创制而成。文字的产生，使得韩国走上了言文一致的道路。韩国文字是一种字母音节文字，以音节为单位进行标记。

汉语的主要句子成分是主语、谓语和宾语，韩语的主要句子成分也是主语、谓语和宾语。但这些句子成分在两种语言中的排列顺序有所不同。汉语是“主—谓—宾”，而韩语是“主—宾—谓”。另外，汉语在谓语后面可带补语，而韩语则是以谓语来结束一个句子的。如：汉语“我去一趟”，韩语的顺序则是“我一趟去”(제가 한 번 다녀오겠습니다)；汉语“做得好”，韩语的顺序则是“好好地做了”(잘 했어요)。

韩语属于粘着语，也叫胶着语。其特点是用语法形态表示抽象的语法意义。韩语中的语法形态有助词和词尾(语尾)。附着在名词、代词、数词等体词后的语法形态叫做助词；附着在动词、形容词等谓词词干后的语法形态叫做词尾(语尾)。例如，助词“-가/이”和前面的体词一起在句子中充当主语；助词“-를/을”和前面的体词一起在句子中充当宾语；“-ㅂ니다/습니다”等终结词尾和前面的谓词一起充当谓语。

韩语是用助词和语尾表示语法关系，而汉语是用虚词和语序表示语法关系。

韩语的词汇根据词源分为三种：固有词，汉字词，外来语。固有词是韩语里固有的词汇；汉字词是借用汉字的词汇，包括用汉字造出来的词汇，汉字词在韩语中所占的比例为50%~60%；外来语主要是指从西方国家和日本引进的语言词汇，大部分是英语外来词。

表1-2 韩语单元音的分类

舌位前后 唇形 舌位高低	前元音		中元音	后元音	
	不圆	圆		不圆	圆
高元音	ㅣ [i]	ㅟ [y]	ㅡ [ɨ]		ㅜ [u]
半高元音	ㅓ [e]	ㅗ [ø]			ㅛ [o]
半低元音	ㅕ [ɛ]			ㅑ [ə]	
低元音			ㅓ [a]		

2) 韩语复合元音分类

韩语的复合元音可分为三种类型(见表1-3)。第一种是半元音“ㅣ”[j]为头一个音素的元音；第二种是半元音“ㅜ”[w]为头一个音素的元音；第三种是“ㅡ”[ɨ]为头一个音素的元音。

表1-3 韩语复合元音的分类

头一个音素		后一个音素		复元音	发音特点
ㅣ [j]	+	ㅏ	→	ㅑ	头一个音素又短又弱； 后响元音
		ㅓ		ㅕ	
		ㅗ		ㅛ	
		ㅜ		ㅠ	
		ㅝ		ㅟ	
		ㅞ		ㅠ	
ㅜ [w]	+	ㅏ	→	ㅑ	
		ㅓ		ㅕ	
		ㅗ		ㅛ	
		ㅞ		ㅠ	
ㅡ [ɨ]	+	ㅣ	→	ㅢ	两个音素同样清晰； 前响元音

在复合元音中，有前一元音比后一元音响亮的，也有后一元音比前一元音响亮的。前者称为前响元音，后者称为后响元音。在韩语中以“ㅡ”音起头的复合元音中，“ㅢ”是前响元音，剩下的复合元音都是后响元音。

(2) 韩语辅音

韩语辅音的排列顺序也分为词典中的排列(见表1-4)和传统排列两种。

3. 韩语字母表

下面这张表(见表1-6)就是韩语“가가”表。

表1-6 韩语“가가”表

모음 자음	ㄱ	ㅋ	ㆁ	ㄷ	ㄱ	ㅋ	ㄴ	ㄷ	ㄴ	ㄹ
ㄱ	가	카	거	겨	고	교	구	규	그	기
ㄴ	나	나	너	녀	노	뇨	누	뉴	느	니
ㄷ	다	다	더	더	도	도	두	듀	드	디
ㄹ	라	라	러	려	로	료	루	류	르	리
ㅁ	마	마	머	며	모	묘	무	뮤	므	미
ㅂ	바	바	버	벼	보	보	부	뷰	브	비
ㅅ	사	샤	서	셔	소	쇼	수	슈	스	시
ㅇ	아	야	어	여	오	요	우	유	으	이
ㅈ	자	자	저	져	조	조	주	쥬	즈	지
ㅊ	차	차	치	쳐	초	초	추	쥬	츠	치
ㅋ	카	카	커	켜	코	교	쿠	큐	크	키
ㅌ	타	타	터	터	토	토	투	튜	트	티
ㅍ	파	파	퍼	펴	포	표	푸	퓨	프	피
ㅎ	하	하	허	혀	호	효	후	휴	호	히

4. 韩语音节构成与种类

韩语音节以其结尾的语音成分的不同而分为两类：以元音结尾的音节称为“开音节”，如韩语中的“가”、“코”等；以辅音结尾的音节称为“闭音节”，如韩语中的“강”、“놀”等。

韩语音节构成有如下四种：

- 元音(V)：아, 야, 어, 여
- 元音+辅音(VC)：악, 양, 얼, 었
- 辅音+元音(CV)：가, 나, 다, 라
- 辅音+元音+辅音(CVC)：각, 날, 당, 랄

韩语的每个音节必须有一个元音，没有元音就不能构成音节，在语流中，元音的数量和音节的数量是一致的。韩语辅音不能单独成为音节，它只能依附于元音前后做辅音或收音。在一个音节中，出现在元音后面的辅音叫做收音。在韩语中，除了“ㄱ、ㄷ、ㅂ”三个辅音外，其他的辅音都可以做收音。此外，还有两个辅音组合在一起做收

音的情况，叫做双收音。韩语共有27个收音，但这27个收音的实际发音只有7个。

在说话时，语音并不是一个个孤立地发出，而是连续发出。在这样的语流中，一个语音往往受邻近语音的影响，发生一些变化，这种变化叫做语音变化。韩语因为有收音，所以有收音的词存在写法与实际读音不相符合的现象。韩语的语音变化现象中常见的有连音化现象、紧音化现象、送气音化现象、腭化现象、辅音同化现象等。

只要掌握了以上韩语的基本知识，对学习韩语来说就会起到帮助作用。

第2课 韩语元音(1)

——单元音

ㅏ ㅑ ㅓ ㅕ ㅗ ㅛ ㅜ ㅠ

1. 发音方法

(1) ㅏ [a]: 中元音、低元音、不圆唇元音

发音时，口自然张开，下颚向下伸，舌尖也随之向下，嘴唇自然放松。

韩语的“ㅏ”比汉语的“a”舌位稍微靠后。

(2) ㅑ [ə]: 中元音、半高元音、不圆唇元音

发音时，口比“ㅏ”张得小一些，舌面后部稍微抬起。

韩语的“ㅑ”比汉语的“e”舌面后部要低一些，嘴张得稍微大一些。

(3) ㅓ [o]: 后元音、半高元音、圆唇元音

发音时，口半开，但比发“ㅑ”时嘴张得小一些，舌向后缩，舌面后部抬起，比发“ㅑ”时抬高一些，双唇向前收敛成圆形。

注意：双唇收敛圆形之后，不要改口形，如果改变口形就容易发出[ou]这个音来。

(4) ㅕ [u]: 后元音、高元音、圆唇元音

发音时，口开得很小，舌向后缩，舌面后部抬起，靠近软腭，双唇向前收敛成圆形，比发“ㅓ”更圆。发韩语“ㅕ”时，嘴唇不像发汉语“u”音时那样尖圆突出。

(5) ㅗ [i]: 中元音、高元音、不圆唇元音

发音时，口开得很小，舌稍向后缩，舌面中部向上抬起，接近上颚，嘴唇不圆，向两旁展开，成扁平形。

(6) ㅣ [i]: 前元音、高元音、不圆唇元音

发音时，口微开，舌尖抵住下齿背，舌面抬起贴近上颚，双唇向左右自然拉开。
发韩语“ㅣ”音时，舌面前部要比汉语的“i”低一些。

(7) ㅑ [ɛ]: 前元音、半低元音、不圆唇元音

发音时，口腔半开，舌尖抵住下齿背，舌面前部向硬腭抬起，升到半低程度，嘴唇不圆。

(8) ㅓ [e]: 前元音、半高元音、不圆唇元音

发音时，口微开，舌尖抵住下齿背，舌面前部向硬腭抬起，升到半高程度，嘴唇不圆。

“ㅓ”和“ㅑ”的区别在于开口度和舌面前部的高度。“ㅓ”比“ㅑ”开口度大，“ㅓ”比“ㅑ”舌面前部的高度低。

(9) ㅕ [ɰ]: 前元音、半高元音、圆唇元音

发音时，开口度和舌位与发“ㅓ”基本相同，但发此音时，嘴唇要收敛成圆形。

(10) ㅗ [u]: 前元音、高元音、圆唇元音

发音时，开口度和舌位与发“ㅣ”基本相同，但发此音时，嘴唇必须收敛成圆形。

※ 韩语字母“ㅇ”有两种用法。元音前面的“ㅇ”，没有任何音值，只是为了使音节字看起来更整齐而已。如元音音节“ㅏ, ㅑ, ㅓ, ㅕ, ㅗ, ㅛ”应写成“아, 어, 오, 우, 으, 이”。但元音后面的“ㅇ”是辅音收音，其音值为[ŋ]。

下面来看元音舌位图(见图1-1)。

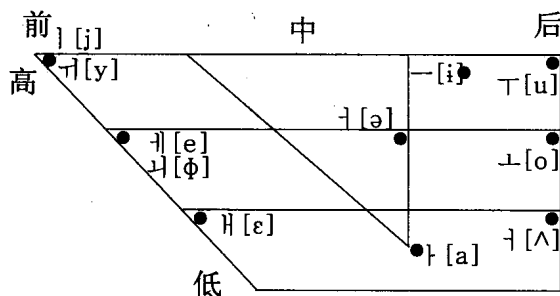


图1-1 元音舌位图